

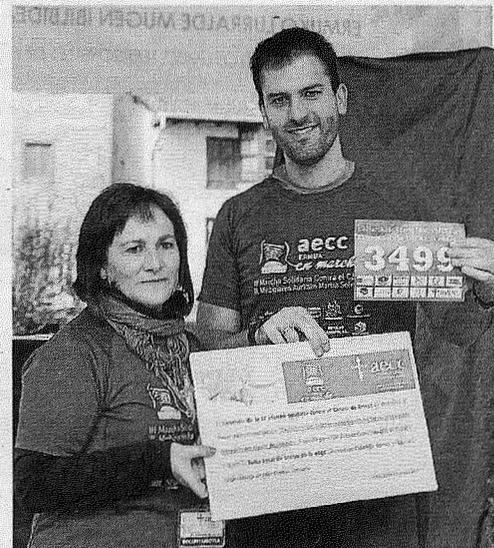


# hemendik eta handik

Coordinación Hemendik: Janire Jobajuria

Si desea ver sus fotos, quejas, sugerencias... en esta sección, envíe la colaboración junto a sus datos personales (nombre, domicilio, DNI y teléfono) a Capuchinos de Basurto 6, 5º C 48013-Bilbao o al correo electrónico [hemendik@deia.com](mailto:hemendik@deia.com). Sus datos únicamente serán utilizados para este fin. Para felicitar un cumpleaños, será necesario enviar 24 horas antes una foto del homenajeado junto a su nombre, los años que cumple y quien le felicita a [seccion@deia.com](mailto:seccion@deia.com)

## VENTANA A LA CALLE



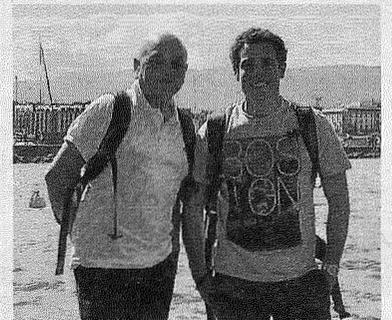
## Ermua se vuelca en la lucha contra el cáncer

Ermua se tiñó el domingo del gris de las camisetas diseñadas para la III marcha solidaria contra el cáncer. Más de 3.500 personas de todas las edades salieron a correr. La recaudación se destinará a la beca de investigación *Comunicación del cáncer con las células sanguíneas para la detección del cáncer de próstata*. - Fotos: Ermuako Udala

## ZORIONAK



**1916 Libe Asua** Zorionak Larrabetzun bizi dan Galdakoztarrari bere 101. urtebetetzean, bereziki Iratiren partez.



**1986 Joseba Calvo López** Zorionak colega por esos 31 añazos, de parte de tu familia que te quiere.



**2007 Gontzal Recio Noa** Zorionak Gontzal! Hoy cumples diez años, campeón, pásalo superbien. Te queremos muchísimo.



**2014 Nere Arrate** Zorionak por ir a la ikastola y ser tan simpática. Tus aities, amamas, primas-os, izekos y Jone.

Unitate guztiak egunean 2 aldiz garbitzen dira

43 linea, 26 milioi pertsona

6 urtetik beherakoentzat DOAN!

Unitate berriak %100 elektrikoak

Bilbobusen, egun hori gaur da. Dena Bilbotik eramateko, ahalik eta ondoen, eta zuk nahi duzun tokira.

**Bilbobus**  
Zurekin mugitzen gara

**Bilbao**

DEBA



El cadete masculino empató en casa frente al Lazkao. :: FOTOS ANDER SALEGI

## La buena racha del regional del Amaikak Bat se mantiene

El equipo femenino del infantil comenzó la temporada ganando, 1-3 al Añorga

:: ANDER SALEGI

DEBA. La última jornada de los equipos del club Amaikak Bat se saldó con más derrotas que victorias. Lo más destacable fue la tercera victoria consecutiva que obtuvo el primer equipo del club y el estreno liguero, con victoria, del equipo infantil femenino.

Después de varias jornadas intentando dar con la tecla que hiciera carburar al equipo, al fin se ha conseguido. Los entrenados por 'Pixki' viajaron a Errenteria para enfrentarse al colista del grupo, el Touring. Los debarra se encontraron con un equipo totalmente diferente al de la pasada temporada. El cambio fue a peor para los locales ya que no opusieron resistencia al asedio debarra. Este partido tuvo una estrella que destaca entre los demás jugadores, fue Markel Aznal, el delantero del Amaikak Bat contribuyó a la victoria debarra con tres goles. Ibarra y Sobrado cerraron la goleada. Esta última victoria ha hecho que el equipo se coloque en la zona tranquila de la clasificación.

Las chicas del regional, fueron a Azkoitia para enfrentarse a un rival difícil y, aunque las debarra no hicieron un partido malo, las rivales fueron mejores. Al descanso el equipo se fue a los vestuarios perdiendo por dos goles y en la segunda mitad el equipo local anotó dos goles más.

El juvenil no tuvo su mejor tarde, un Eibar superior arrolló a un desconocido Amaikak Bat. Los debarra continúan sin conocer la victoria esta temporada y los escasos resultados obtenidos hasta el momento los colocan en la zona baja de la clasificación.

El cadete masculino sumó un nuevo empate, el segundo consecutivo.



Markel Aznal logró tres goles ante el Touring.

### CARTELERA

- Regional de honor:** Touring - Amaikak Bat. 2-5.
- Regional femenino:** Anaitasuna- Amaikak Bat. 4-0.
- Juvenil:** Amaikak Bat - Eibar. 0-5.
- Cadete masculino:** Amaikak Bat - Lazkao. 2-2.
- Cadete femenino:** Amaikak Bat - Hernani. 1-1.
- Primera infantil:** Urki - Amaikak Bat. 2-1.
- Infantil txiki:** Amaikak Bat - Eibar. 1-3.
- Infantil femenino:** Añorga A - Amaikak Bat. 1-3.

Los debarra se enfrentaron al Lazkao en Errota Zar, jugaron bien y la recompensa fue un punto más en el casillero. Los encargados de marcar los goles locales fueron Endika y Torronteras.

A las chicas del cadete, al igual que al los del juvenil, se les resiste la victoria. Al menos esta jornada dejaron de lado los malos resultados y lograron un empate que de poco les sirve

para abandonar la última plaza que ocupan. La encargada de marcar para las debarra fue Landa.

Los infantiles, que han sido la revelación de este inicio de temporada, también saben perder y así lo han demostrado. El infantil txiki afrontó un partido complicado ante el Eibar. Nada más comenzar el encuentro en el primer minuto el conjunto armero se adelantó en el marcador, un par de minutos más tarde volvieron anotar. El partido se les puso cuesta arriba a los locales. La segunda mitad comenzó con más de lo mismo, el Eibar dominando el partido y los debarra luchando cada balón. Después de un saque de esquina llegó el tercer gol de los visitantes. Entonces el Amaikak reaccionó, y a los dos minutos Osa anotó el único tanto debarra. Con ese gol el conjunto local se vino arriba, tuvo varias ocasiones, pero el marcador no se movió.

El primera infantil se desplazó a Eibar para enfrentarse al Urki. Fue un partido muy duro en el que el colegiado mostro varias cartulinas amarillas. El único tanto debarra lo anotó Aimar.

Las chicas del regional comenzaron la liga de la mejor manera posible, con una victoria. Los goles de Aroa, Izar y Maite ayudaron a que el equipo esta semana fuera colider del grupo.

### Sorteo rifa

El número agraciado en el sorteo semanal del club ha sido el 2.071, mientras que el 1.584 se ha quedado como suplente.

### Charla

El historiador Eneko Sanz Goikoetxea hablará sobre los antecedentes y consecuencias de la Guerra Civil. Y en concreto tratará las distintas clases de represión en Gipuzkoa. La charla se llevara a cabo hoy en el salón de espejos del Palacio Aguirre a partir de las 19.00 horas.

ONDARROA

## Bandas tributo de La Polla, Eskorbuto y Kortatu, este viernes

Actuarán en Beikozini, a partir de las 23.00 horas

:: ALBERTO ECHALUCE

ONDARROA. Las bandas tributo de La Polla Records, Eskorbuto y Kortatu se reunirán este viernes en Ondarroa, en el espectáculo: Esto no es Rock Radical Vasco. El concierto comienza a las 23.00 horas en Beikozini. Se trata de una serie de conciertos itinerantes que homenajea a tres los grandes grupos que se englobaron dentro de la etiqueta Rock Radical Vasco: La Polla Records, Eskorbuto y Kortatu. Con más de 3 horas de actuaciones, un maestro de ceremonias y un video DJ se pretende inbuir al espectador en una experiencia completa musical y audiovisual.

Un video DJ proyectará imágenes de las décadas de los 80 y 90 al ritmo de la música para crear una experiencia audiovisual completa. La venta anticipada cuesta 12 euros y en taquilla 15 euros.

Los grupos no irán caracterizados, pero sí mantendrán una línea estética relacionada con el grupo tributado. Todas las bandas seleccionadas realizan habitualmente conciertos homenaje o tributo a las bandas del cartel. En una segunda parte de 'Esto no es Rock

Radical Vasco' se homenajea a los grupos Barricada, R.I.P. y Hertzainak.

### Muskulazio gelan

Urrian hasi eta abendua bitartean, ordu jakin batzuetan muskulazio gelan aholkulari gisa lan egingo duen begirale bat egongo da. Astelehena, eguaztena eta barikuetan, eskainiko du aholkularitza zerbitzua Ondarroako Kirolegiak eta gerturaten diren abonatu guztiek erabili ahal izango dute. Ordu eta egun ezberdinetan izango da monitoreo erabiltzaileen zerbitzura. Astelehenetan, 12:30etik 13:30era, eguaztenetan 13:45etik 14:45era eta barikuetan 14:00etatik 16:00etara. Orduetegi honekin erabiltzaile guztiei zerbitzu berria probatzeko aukera eskaini nahi izan die Ondarroako Kirolegiak.

Ondarroako Udalak denbora darama muskulazio gelako erabileta hobetzeko helburuarekin, eta aurrenekoz maiatzean jarri zuen aholkularitza zerbitzua martxan. Erabiltzaileen erantzuna ikusita, urrian ere zerbitzua mantentzea erabaki du udalak. Modu horretan herritarrek makinak nola erabili ikasiko dute eta beraien entrenamenduei buruzko aholkuak jasotzeko aukera izango dute.

ERMUA

## En marcha una nueva edición del 'PressPlay!'

Hoy se proyecta 'My Buddha is Punk', en el Antzokia, a las 19.30

:: K. ITURRIAGAGOTIA

ERMUA. Ermua acoge a partir del 24 de octubre la segunda edición de PressPlay!, el festival que habla sobre Derechos Humanos para comprender el mundo y construir solidaridad.

Este microfestival, que se estrenó en nuestro pueblo el pasado otoño tiene el propósito de «tener en cuenta una sociedad inclusiva que integre la diversidad, así como pensar, mezclar y remezclar los Derechos Humanos como procomunes». Ofrece un acercamiento creativo desde las diferentes manifestaciones artístico-culturales, donde la mezcla cultural y social es el marco desde el que vivenciar las formas de resiliencia humana que emergen de contextos de vulnerabilidad.

El programa incluye proyecciones de documentales musicales, talleres educativos, artivismo ciu-

dadano y una fiesta donde la música, el baile y el graffiti serán los principales ingredientes.

Hoy, miércoles 25 de octubre, tendremos a 'My Buddha is Punk', la historia de una plegaria punk birmana que denuncia los continuos abusos de la dictadura militar que vigila el país a través de Kyaw Kyaw, un chaval de 25 años que intenta impulsar la escena punk de su país. La emisión (19.30 horas en el Ermua Antzokia) contará con la presencia de Fernando Armendáriz, especialista en derechos humanos, y Mónica Hernando, Directora de Víctimas y Derechos Humanos del Gobierno Vasco.

Para finalizar el ciclo de documentales musicales, el jueves 26 se emitirá 'Fonko', un ambicioso periplo por África que desvela las nuevas músicas de un continente superviviente. La proyección comenzará a las 20.30 horas y tras la proyección intervendrá Chema Caballero, coordinador de la ONG DYES y coautor del blog África no es un país en el periódico El País.

## Las Jornadas Micológicas de Ermua celebran sus tres décadas

El programa de actos comenzará mañana con un homenaje a Anne Erasuskin y Sara Garrido, jugadoras del Errotabarri

### AINHOA LASUEN

**ERMUA.** La asociación Amigos de la Micología ha organizado un año más las Jornadas Micológicas, que se celebrarán desde mañana hasta el domingo.

El evento cumple su 30 aniversario y viene acompañado de un programa de actividades que animarán todo el municipio durante esta semana. Al igual que en anteriores ediciones se organizará un programa con actos deportivos, culturales y actividades de campo en torno al mundo micológico, en las calles de Ermua.

La agenda comienza mañana con la celebración del día del deporte. Cada año, los Amigos de la Micología aprovechan las jornadas para rendir homenaje a deportistas locales, y este año han decidido poner en valor el trabajo de Anne Erasuskin Martínez y Sara Garrido Carranza, jugadoras del Ermuko Errotabarri Eskubalo Taldea. El acto se celebrará a las 19.30 horas en la plaza Cardenal Orbe. Tras el homenaje, a las 21.00 horas se realizará una cena con las deportistas. Las personas interesadas en asistir a dicha cena tendrán que inscribirse llamando al 943 17 07 39 o al 630 71 06 48.

La programación continúa el viernes 27 con una charla didáctica a cargo de Pablo García Azkarate, presidente de la Federación Vizcaína de Micología, y el experto Pedro Castro Sánchez. La ponencia, titulada '30 años de andadura', se desarrollará en Lobiano Kultur Gunea a partir de las 19.00 horas.

El sábado 28 se abordará el trabajo de campo. Ya desde la mañana, se llevará a cabo una salida a los



Exposición de las especies recogidas el pasado año. **A. LASUEN**

montes de alrededor en busca de diferentes especies de setas. Tras la excursión, a las 16.00 horas, las personas participantes recogerán, seleccionarán y clasificarán las especies en la plaza Cardenal Orbe, bajo la supervisión de Pablo García Azkarate y Pedro Castro Sánchez.

Para completar la fiesta, el mago Oliver ofrecerá una actuación a las 18.30 horas.

Por último, el domingo a partir de las 10.00 horas, se celebrará la trigésima exposición micológica en la plaza Cardenal Orbe. La tradicional muestra contará con la exposición de especies, degustación, entrega de obsequios a las personas

colaboradoras y muestra de trabajos infantiles elaborados en los centros escolares del municipio.

La fiesta micológica del domingo estará además ambientada por la música de Alboka.

### Exposición fotográfica

También dentro de las Jornadas Micológicas, Lobiano Kultur Gunea acoge desde el 16 de octubre hasta el día 29 una exposición con las imágenes presentadas al VI Certamen Nacional de Fotografía Micológica. La muestra de imágenes se podrá visitar, los días laborables, en la Sala de Exposiciones de 18.00 a 20.00 horas.

## Bildu de Ermua propone la prohibición de los sopladores en la limpieza de las calles

### A. LASUEN

**ERMUA.** EH Bildu propone la prohibición total del uso de los sopladores de gasolina que se utilizan para la limpieza del municipio. Este grupo de la oposición presentó una moción con este planteamiento puesto que entiende que «estas herramientas son emisoras de gases perjudiciales para la atmósfera y porque hacen demasiado ruido (de 90 decibelios de media, muy por encima del límite superior deseable de 70 decibelios), perjudiciales, al fin y al cabo, para la salud y el descanso de la ciudadanía, no siendo además desde ningún punto de vista aceptable que algo que se utiliza para limpiar resulte ensuciador».

El alcalde Carlos Totorika se mostró de acuerdo con la propuesta si se pretenden sustituir estos sopladores «porque tengo referencia que existen con pila eléctrica». De momento el Ayuntamiento de Ermua ha pedido un informe a la Mancomunidad Debabarrena, «puesto que tiene sentido que haya una sustitución progresiva», añadió Totorika. El equipo de gobierno tras-

ladará el informe de la Mancomunidad al resto de corporativos.

Desde EH Bildu se defendió el programa de Agenda 21 de Naciones Unidas al que se adscribe el municipio, en el que «se muestran numerosos objetivos que requieren de la colaboración de las autoridades locales, como son la protección y la mejora de la salud de las personas, así como la conservación y la gestión de los medios para el desarrollo, como es la protección de la atmósfera».

Por ello EH Bildu plantea que «entre los principios y objetivos desarrollados por el Ayuntamiento de Ermua en su Agenda 21, se recoge que se adquiere el compromiso de mejorar e impulsar la salud y el bienestar de la ciudadanía».

El grupo abertzale entiende que «cuando hablamos de contaminación acústica nos referimos al ruido, a la influencia tan negativa que ejerce la actividad humana en la salud auditiva, física y mental de personas y animales, y en este caso concreto el ruido es un contaminante».

## Documental musical, mañana en 'Press play!'

### A. L.

**ERMUA.** El microfestival local 'Press play!' ofrecerá mañana la posibilidad de poder ver y escuchar el documental musical 'Fonko' (cuidar del prójimo en wolof). Se trata de un ambicioso periplo por África que desvela las nuevas músicas de un continente superviviente. En cada estrofa se pueden encontrar los conceptos de apartheid, co-

lonización, guerra, pero también de ilusión y paz. En este acto intervendrán el coordinador de la ONG DYES, Chema Caballero, que ha sido coautor del blog 'África no es un país' en el periódico El País.

En este micro festival local en torno a los Derechos Humanos se aborda el tema a través de la música para conseguir una visión más amplia, pudiendo ver los problemas que se generan en torno a los DDHH, pero también cómo las personas le dan la vuelta a esa situación a través de la esperanza y la resistencia, que en muchos casos se ve reflejada en su cine o su música.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
HOSPITALES	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
POLICÍA MUNICIPAL	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
ERTZAINTZA	
Eibar	943 531 700
BOMBEROS Toda la provincia	
	112
TRANSPORTES	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Bizkaibus	902 222 265
TAXIS	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
AYUNTAMIENTOS	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía. Pegora)	010
Ermua	943 176 322

\* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

### CARTELERA DE CINE

EIBAR	
<b>COLISEO</b> Merkatu Kalea, 2	
No hay sesión	
ERMUA	
<b>ERMUA ANTZOKIA</b> Iparragirre s/n	
No hay sesión	
COMUNICACIONES	
AUTOBUSES	
EIBAR-SAN SEBASTIÁN	
Laborables: 6.10*, 6.40*, 7.10*, 7.40, 8.10, 8.45*, 9.15*, de 10.10 a 21.10 cada hora, 13.05*, 18.10*, 19.10*.	
Sábados: 6.40*, 7.10*, 8.10, 8.45*, 9.15*, de 10.10 a 17.10 cada hora, 13.15*, 15.10*, 16.10*, 18.10*, 19.10*, 20.10*, 21.30, 23.10.	
Festivos: 8.10, 10.10*, 12.10, 13.10, 15.10*, 17.10, 18.10, 19.10* y 21.45*.	
*Salida desde Ermua diez minutos antes	
SAN SEBASTIÁN-EIBAR	
Laborables: 6.50, 7.20*, 7.50*, de 8.20 a 14.20 cada hora, 11.20*, 14.30*, 14.50*, 15.20*, 16.20*, 17.20, de 18.20* a 22.20* cada hora.	
Sábados: 6.50, 7.20*, 7.50*, de 8.20 a 21.20*	

cada hora, 11.20*, 14.20*, 16.20*, 17.20*, 18.20*, 19.20*, 22.35* y 00.20.	
Domingos y festivos: de 9.20*, 11.20*, 13.20, 14.20*, 16.20*, de 18.20* a 20.20* cada hora, y 22.20*.	
*Llegada a Ermua	
EIBAR-BILBAO (Autopista)	
De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.	
BILBAO-EIBAR (Autopista)	
Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.	
EIBAR-VITORIA	
Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.	
Festivos: 8.45, 12.45, 16.45, 20.45.	
VITORIA-EIBAR	
Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 7.15, 8.00, 12.00, 16.00 y 20.00.	
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.	
EIBAR-PAMPLONA	
Laborables y festivos: 7.45	
PAMPLONA-EIBAR	
Laborables y festivos: 11.00.	
EIBAR-ARRATE	

Sábados y laborables: 14.00.	
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.	
ARRATE-EIBAR	
Sábados y laborables: 14.30.	
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.	
EIBAR-ELGETA	
Laborables: 6.30, 8.30, 11.00, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30 y 20.30	
Festivos: 8.30, 11.30, 13.30, 15.30 y 20.30.	
ELGETA-EIBAR	
Laborables: 6.50, 8.50, 11.20, 13.50, 15.50, 16.50, 18.50 y 20.50	
Festivos: 8.50, 11.50, 13.50, 15.50 y 20.50.	
EIBAR-HOSPITAL MENDARO	
Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).	
Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.	
Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.	
HOSPITAL MENDARO-EIBAR	
Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora.	
Sábados y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora.	
TRENES	
BILBAO-EIBAR	
Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.	

Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

EIBAR-BILBAO	
Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.	
ERMUA-BILBAO	
Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.	
SAN SEBASTIÁN-EIBAR	
Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.	
EIBAR-SAN SEBASTIÁN	
Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.	
FARMACIAS	
EIBAR	
De 9.00 a 22.00: Mendinueta (Urkizu, 6).	
ERMUA	
De 9.00 a 22.00: Ugarte, (Goienake s/n). De 9.00 a 13.30: Alberdi (Zubiabur, 9). De 22.00 a 24.00: Ibarrondo (Zeharkale, 2).	
EIBAR-ERMUA	
Noche. De 22.00 a 9.00: Mandiola (San Agustín 3).	